

И.О. Родин, Т.М. Пименова

Горе от ума Краткое содержание

Действие 1

Утро, гостиная. Лиза просыпается в кресле. Софья накануне не отпустила ее спать, так как ждала Молчалина, и Лиза должна была следить, чтобы их не застали вдвоем. Софья спрашивает, который час, и, чтобы убедить ее, что влюбленным пора расходиться, Лиза переводит стрелку часов. Часы бьют и играют.

Появляется Фамусов. Он заигрывает с Лизой. Лиза пытается его образумить, говорит, что может войти Софья, которая заснула только под утро, а «ночь целую читала» по-французски. Фамусов: «И в чтение прок-от невелик: ей сна нет от французских книг, а мне от русских больно спится». Софья зовет Лизу, и Фамусов на цыпочках выходит из комнаты. Лиза (одна): «Минуй нас пуще всех печалей и барский гнев, и барская любовь».

Лиза укоряет Софью и Молчалина, что задержались. Софья: «Счастливые часов не наблюдают». Уходя, Молчалин сталкивается в дверях с Фамусовым.

Фамусов удивлен и советует Молчалину «для прогулок подальше выбрать закоулок». Стыдит Софью за неподобающее для молодой девицы поведение. «А все Кузнецкий мост и вечные французы, оттуда моды к нам, и авторы, и музы: губители карманов и сердец!» (во времена Грибоедова на Кузнецком мосту было множество магазинов, принадлежавших французским купцам). Фамусов говорит, что после смерти матери Софьи все заботы о воспитании дочери легли на его плечи и он очень старался: «Не надобно другого образца, когда в глазах пример отца... Свободен, вдов, себе я господин... Монашеским известен поведением!» Высказывает недовольство современными нравами («Ужасный век»), учителями, которые учат девиц только «танцам и пенью, и нежностям, и вздохам». Упрекает Молчалина, которого облагодетельствовал. Софья застывает, пытается успокоить отца и рассказывает сон, будто собирала на лугу травы, и «появился милый человек», «и вкрадчив, и умен, но робок... Знаете, кто в бедности рожден». Фамусов: «Ах, матушка, не довершай удара! Кто беден, тот тебе не пара». Софья продолжает рассказывать сон — они оказались в темной комнате, «раскрылся пол» — оттуда Фамусов, он тащит Софью с собой, а «милого человека», который для Софьи «дороже всех сокровищ», мучают чудовища. Фамусов отправляет дочь, а Молчалину предлагает заняться бумагами. «Боюсь, сударь, я одного смертельно, чтоб множество не накопилось их... Обычай мой такой: подписано, так с плеч долой».

Софья и Лиза вдвоем. Лиза: «В любви не будет этой прока... Ваш батюшка таков: желал бы зятя он с звездами да с чинами... Вот, например, полковник Скалозуб: и золотой мешок, и метит в генералы». Софья: «Мне все равно, что за него, что в воду». Лиза вспоминает о Чацком, с которым Софья вместе воспитывалась. Он уехал года три назад, обливаясь слезами, так как предчувствовал, что отношение к нему Софьи изменится. Лиза: «Кто так чувствителен, и весел, и остер, как Александр Андреич Чацкий?» Но Софья возражает: «Охота странствовать напала на него, ах, если любит кто кого, зачем ума искать и ездить так далеко?» Молчалин же, по словам Софьи, напротив — «враг дерзости», ведет себя очень скромно. Лиза некстати вспоминает историю тетушки Софьи, от которой сбежал молодой француз-любовник. Софья (с огорчением): «Вот так же обо мне потом заговорят».

Входит слуга и докладывает о приезде Чацкого.

Появляется Чацкий. Он страстно уверяет Софью, что семьсот верст проскакал без отдыха, чтобы увидеться с ней, но, кажется, напрасно: она холодна. Софья уверяет Чацкого, что рада ему. Чацкий: «Положимте, что так. Блажен, кто верует, тепло ему на

свете». Говорит Софье комплименты: «В семнадцать лет вы расцвели прелестно». Спрашивает, не влюблена ли Софья. Та смущается. Чацкий уверяет, что больше его ничто не интересует: «Что нового покажет мне Москва?» Софья: «Гоненье на Москву. Что значит видеть свет! Где ж лучше?» Чацкий: «Где нас нет». Чацкий спрашивает про общих знакомых, чья жизнь за время его отсутствия, вероятно, ничуть не изменилась. «Жить с ними надоест, и в ком не сыщешь пятен? Когда ж постранствуешь, воротись домой, и дым Отечества нам сладок и приятен!» Говоря о воспитании, Чацкий замечает, что в России «хлопочут набирать учителей полки, числом поболее, ценою подешевле», и «с ранних пор привыкли верить мы, что нам без немцев нет спасенья»; Чацкий говорит, что на приемах, чтобы продемонстрировать свою образованность, знать объясняется на «смешенье языков: французского с нижегородским». Вспоминает о «бессловесном» Молчалине. Софья (в сторону): «Не человек, змея!» Спрашивает Чацкого, может ли он хоть о ком-нибудь говорить без желчи, Чацкий: «Я вас без памяти люблю».

Софья сообщает появившемуся Фамусову, что сон, который она видела, оказался «в руку», и уходит.

Чацкий разговаривает с Фамусовым о Софье. Фамусов же просит рассказать о путешествии. Чацкий: «Хотел объехать целый свет и не объехал сотой доли».

Фамусов один. Гадает, кто из двух — Молчалин или Чацкий — избранник сердца Софьи: «Что за комиссия, создатель, быть взрослой дочери отцом!»

Действие 2

Фамусов диктует Петрушке список своих дел на неделю вперед: вторник — обед («Ешь три часа, а в три дни не сварится»), в четверг — погребенье («Покойник был почтенный камергер, с ключом, и сыну ключ умел доставить; богат, и на богатой был женат; пережил детей, внучат; скончался; все о нем прискорбно поминают, Кузьма Петрович! Мир ему! — Что за тузы в Москве живут и умирают!»), пятница или суббота — крещение еще не родившегося ребенка.

Появляется Чацкий, спрашивает Фамусова о Софье. Фамусов интересуется, не надумал ли Чацкий жениться на его дочери, так как надо вначале спросить отца, а он бы посоветовал Чацкому: «не блажи, именем, брат, не управляй оплошно, а, главное, подитка послужи». Чацкий: «Служить бы рад, прислуживаться тошно». Фамусов произносит монолог о своем дяде Максиме Петровиче, который сделал успешную карьеру, угождая начальству и заискивая при дворе. Максим Петрович служил при Екатерине и, когда надо было «подслужиться», Максим Петрович «сгибался в перегиб». Однажды старик поскользнулся и упал во время приема во дворце, чем вызвал у императрицы улыбку и одобрение. Тогда Максим Петрович упал во второй раз, уже нарочно, потом в третий раз. Все придворные смеялись. «А? Как по-вашему? По-нашему, смышлен. Упал он больно, встал здорово. Зато, бывало, в вист кто чаще приглашен? Кто слышит при дворе приветливое слово? Максим Петрович! Кто пред всеми знал почет? Максим Петрович! Шутка! В чины выводит кто и пенсии дает? Максим Петрович!» Чацкий: «Свежо предание, а верится с трудом», «тот и славился, чья чаще гнулась шея», «нынче смех страшит и держит стыд в узде», «прямой был век покорности и страха, все под личиною усердия царю». Фамусова пугают речи Чацкого, и вполголоса он отмечает: «Опасный человек», «Что говорит! И говорит, как пишет!», «Он вольность хочет проповедать», «Да он властей не признает!»

В гости к Фамусову приходит Скалозуб. Фамусов очень рад. Он считает, что полковник «человек солидный, и знаков тьму отличья нахватал; не по летам и чин завидный, не нынче-завтра генерал». Добавляет, однако, что не спешит выдавать Софью замуж.

По той предупредительности, с которой Фамусов заспешил навстречу Скалозубу Чацкий заподозрил, что все же Фамусов был бы рад выдать дочь за полковника.

Фамусов суетится вокруг Скалозуба. Скалозуб: «Мне совестно, как честный офицер» (речь Скалозуба груба и примитивна). Фамусов пытается поговорить со Скалозубом

о родственниках, а также о брате Скалозуба, герое. Но Скалозуб отвечает, что родственниками не интересуется, поскольку не служил с ними вместе, а брат изменился к худшему («крепко набрался каких-то новых правил. Чин следовал ему: он службу вдруг оставил, в деревне книги стал читать»). В остальном Скалозуб может говорить только о службе. Фамусов намекает, что карьера Скалозуба складывается очень удачно и «пора речь завести о генеральше». Скалозуб не прочь жениться. Фамусов рассуждает об обществе: «Вот, например, у нас уж исстари ведется, что по отцу и сыну честь: будь плохенький, да если наберется душ тысячки две родовых, — тот и жених»; «Дверь отперта для званых и незваных, особенно из иностранных; хоть честный человек, хоть нет». Фамусов отмечает, что нынешние старички постоянно придираются «к тому, к сему, а чаще ни к чему, поспорят, пошумят и... разойдутся», дамы — «судьи всему, везде, над ними нет судей», девицы «словечка в простоте не скажут, все с ужимкой; французские романсы вам поют и верхние выводят нотки, к военным людям так и льнут. А потому, что патриотки»; «Дома и все на новый лад». Чацкий спорит с Фамусовым («Дома новы, но предрассудки стары»).

Чацкий произносит монолог «А судьи кто?»

Скалозуб услышал из страстного монолога Чацкого только то, что относилось к военным, но смысла не понял.

Входят Софья и Лиза. Софья видит в окно, как Молчалин упал с лошади, и падает в обморок. Скалозуб называет Молчалина «жалким ездоком».

Лиза и Чацкий приводят Софью в чувство. Та обеспокоена состоянием Молчалина и не обращает внимания на Чацкого. Тот догадывается, что Софья влюблена в Молчалина.

Появляются Скалозуб и Молчалин. Последний невредим. По реакции Софьи Чацкий понимает, что его догадки правильны, и уходит.

Софья приглашает Скалозуба на бал вечером, и тот откланивается.

Софья спрашивает Молчалина о здоровье. Молчалин упрекает ее за излишнюю откровенность при посторонних. Софья говорит, что чужое мнение ее не интересует. Молчалин: «Ах! злые языки страшнее пистолета». Лиза советует Софье для отвода глаз полубезничать со Скалозубом и Чацким. Софья уходит.

Молчалин заигрывает с Лизой, уверяет, что Софью любит только «по должности», сулит Лизе подарки, приглашает к себе.

Софья велит Лизе передать Молчалину, чтоб тот зашел ее проведать.

Лиза (одна): «Она к нему, а он ко мне».

Действие 3

Чацкий решает добиться от Софьи признания и выяснить, в кого она все же влюблена — в Молчалина, «жалчайшее создание», или ее избранник — Скалозуб, «хрипун, давленник, фагот, созвездие маневров и мазурки». Софья отвечает, что Чацкий ей не нравится, так как он «желчь на всех излить готов». Чацкий решает притвориться, сказать то, что Софья ожидает от него услышать, Чацкий признает, что ошибался на счет Молчалина, но высказывает сомнение «есть ли в нем та страсть, то чувство? Пылкость та? Чтоб кроме вас, ему мир целый казался прах и суета?» Софья уверяет, что Молчалин понравился бы Чацкому, сойдишь они ближе, — «дружбу всех он в доме приобрел», обезоруживая даже Фамусова покорностью и безмолвием. Чацкий делает вывод, что Софья не уважает Молчалина, и спрашивает, что она думает о Скалозубе. Софья отмахивается: «Не моего романа».

Софья уходит «к прихихахеру» и не пускает Чацкого к себе в комнату.

Чацкий: «Неужли Молчалин избран ей! А чем не муж? Ума в нем только мало; но чтоб иметь детей, кому ума не доставало?» Появляется Молчалин. В откровенном разговоре с Чацким Молчалин утверждает, что у него есть два таланта — «умеренность и аккуратность», пересказывает сплетни о Чацком некоей Татьяны Юрьевны, вспоминает Фому Фомича, который «при трех министрах был начальник отделения». Чацкий считает,

что Фома Фомич — «пустейший человек, из самых бестолковых». Спрашивает, что думает сам Молчалин о сочинениях Фомы Фомича. Молчалин уклоняется от ответа: «В мои лета не должно сметь свое суждение иметь» и утверждает, что «надобно ж зависеть от других».

Гости съезжаются на бал в дом Фамусова.

Чацкий встречается с Натальей Дмитриевной, которая хочет познакомить его со своим мужем, Платоном Михайловичем, военным в отставке.

Платон Михайлович оказывается старым другом Чацкого. «Счастливая» женитьба изменила его живой характер, он не предпринимает ничего нового, все время проводит в Москве, жена держит его под каблуком. Платон Михайлович: «Теперь я, брат, не тот», каким был во времена знакомства с Чацким, — «лишь утро — ногу в стремя».

Входят князь и княгиня Тугоуховские с шестью дочерьми. Княгиня, узнав у Натальи Дмитриевны, что Чацкий «отставной и холостой», посылает мужа пригласить его в гости, но, выяснив затем, что тот небогат, отзывает свое приглашение.

Входят Графиня-бабушка и Графиня-внучка, «зла, в девках целый век». В разговоре с Чацким она неодобрительно отзывается о мужчинах, женившихся на иностранках незнатного происхождения. Чацкий удивляется, что ему приходится слышать подобные упреки из уст девиц, которые изо всех сил стараются подражать этим иностранкам.

Множество гостей. Услужливый Загорецкий дает Софье билет на завтрашний спектакль, который, по его словам, он раздобыл с величайшим трудом. Платон Михайлович рекомендует Загорецкого Чацкому: «Отъявленный мошенник, плут: Антон Антоныч Загорецкий. При нем остерегись, переносить горазд, и в карты не садись: продаст». Загорецкого, впрочем, такая рекомендация ничуть не смущает.

Приезжает Хлестова с «арапкой-девкой», подаренной ей в Загорецким, «мастером услужить», которого, впрочем, сама Хлестова считает «лгунишкой, картежником и вором».

Входит Фамусов, который очень ждет Скалозуба.

Появляются Скалозуб и Молчалин. Хлестовой не нравится неотесанный служака Скалозуб, но она в восторге от своевременной услужливости Молчалина.

В разговоре с Софьей Чацкий отмечает, как умело Молчалин сглаживает напряженные ситуации: «Молчалин! — Кто другой так мирно все уладит! Там моську вовремя погладит, тут впору карточку вотрет!» Чацкий уходит.

В разговоре с Г. N. Софья роняет, будто ей кажется, что Чацкий сошел с ума.

Г. N. передает эту новость Г. D.

Г. D. сообщает Загорецкому, что Чацкий не в своем уме.

Загорецкий передает историю с новыми подробностями Графине-внучке.

Загорецкий пересказывает новость наполовину глухой Графине-бабушке. Та решает, что Чацкий преступник.

Графиня-бабушка передает глухому Тугоуховскому новость: Чацкого забирают в солдаты.

Все гости обсуждают сумасшествие Чацкого. Каждый припоминает, что речи Чацкого и раньше казались им безумными. Фамусов: «Ученье — вот чума, ученость — вот причина, что нынче пуще, чем когда, безумных развелось людей, и дел, и мнений»; «Уж коли зло пресечь: забрать все книги бы да сжечь». Не верит только Платон Михайлович.

Появляется Чацкий. В разговоре с Софьей описывает сцену в соседней комнате. «Французик из Бордо», полное ничтожество, приехал в «варварскую» Россию и обнаружил, что он здесь, как дома — «Ни звука русского, ни русского лица», и «чувствует себя здесь маленьким царьком». Чацкий добавляет: «Ах! Если рождены мы все переимать, хоть у китайцев бы нам несколько занять премудрого у них незнания иноземцев. Воскреснем ли когда от чужевластья мод? Чтоб умный, бодрый наш народ хотя по языку нас не считал за немцев».

Действие 4

Разъезд гостей. Графиня-внучка недовольна приглашенными: «Какие-то уроды с того света, и не с кем говорить, и не с кем танцевать».

Уезжают Платон Михайлович и Наталья Дмитриевна. Платон Михайлович терпеть не может балов и ездит на них только в угоду жене. Платон Михайлович: «Бал вещь хорошая, неволя-то горька; и кто жениться нас неволит!»

Лакей никак не может найти карету Чацкого. Чацкий очень разочарован проведенным вечером.

Убегает Репетилов. Преувеличенно радуется встрече с Чацким. Громогласно кается в том, что раньше жил несправедливо, чем очень раздражает Чацкого. Репетилов только что из Английского клуба, где знается с «умнейшими людьми», зовет Чацкого поехать с ним, говорит, что это «государственное дело», но оно «вот видишь, не созрело». Репетилов сообщает «по секрету» Чацкому про «общество и тайные собрания по четвергам. Секретнейший союз...». Чацкий пытается отвязаться, собирается домой, говорит, что ему неинтересно в клубе — «шумите вы? И только?» Репетилов рассказывает об «умнейших людях» — князе Григории, во всем подражающем англичанам, сочинителе Удушьева, который помещает в журналах «отрывок, взгляд и нечто», и других членах клуба, о которых «не знаешь, что сказать». О себе Репетилов сообщает: «Способностями бог меня не наградил, дал сердце доброе, вот чем я людям мил. Совру — простят».

Входит Скалозуб, и Репетилов тут же переключается на него, зовет в клуб. Скалозуб отвечает, что всех «умнейших людей» следовало бы «в три шеренги построить». Репетилов рассказывает, как он женился: заискивал перед родителями, невесты, проигрывал им большие суммы в карты, но его ожидания не оправдались: «Приданого взял — шиш, по службе — ничего».

Место Скалозуба заступает Загорецкий, который сообщает Репетилову, что Чацкий повредился в уме.

Все обсуждают сумасшествие Чацкого. Репетилов поначалу не верит, но общество его убеждает.

Хлестова надеется, что Чацкого вылечат.

Репетилов остается один, затем уезжает в неизвестном направлении.

Чацкий узнает, что о нем пущен нелепый слух — «Поверили глупцы, другим передают, старухи вмиг тревогу бьют — и вот общественное мнение». Чацкий обнаруживает, что Софья назначила свидание Молчалину, и решает проследить за ними.

Лиза зовет Молчалина к Софье.

Молчалин заигрывает с Лизой, говорит, что в Софье не видит «ничего завидного» и добавляет: «Мне завещал отец: во-первых, угождать всем людям без изъятия — хозяину, где доведется жить, начальнику, с кем буду я служить, слуге его, который чистит платья, швейцару, дворнику, для избежания зла собаке дворника, чтоб ласкова была». Пытается обнять Лизу. Софья застаёт их и велит Молчалину убираться из дома. Из-за колонны появляется Чацкий. Молчалин прячется в своей комнате.

Чацкий откровенно говорит Софье, что ее любовь к Молчалину недорого стоила. Чацкий: «Людей с душой гонительница, бич! Молчалины блаженствуют на свете».

Появляется Фамусов со слугами, видит Софью и Чацкого наедине и решает, что у них тайное свидание. Бесстыдницу-дочь он решает отправить «в деревню, к тетке, в глушь, в Саратов». Чацкому запрещает появляться у себя в доме. Чацкий говорит, что жестоко обманулся в Софье, напрасно расточал нежные слова, советует ей помириться с Молчалиным, из которого получится отличный «муж-мальчик, муж-слуга». Уверяет Фамусова, что не собирается к ним свататься, обрушивается на москвичей — «мучителей толпу» — и устремляется прочь: «Вон из Москвы! сюда я больше не ездук. Бегу, не оглянусь, пойду искать по свету, Где оскорбленному есть чувству уголок!.. Карету мне, карету!»

После отъезда Чацкого Фамусов беспокоится только об общественном мнении: «Ах! Боже мой! Что станет говорить княгиня Марья Алексевна!»